## Краткие сведения о рецепте

Рецепт- это письменное, составленное по установленной форме обращение врача в аптеку об изготовлении и отпуске больному лекарства с указанием способа его употребления. Рецепт пишется на специальном бланке.



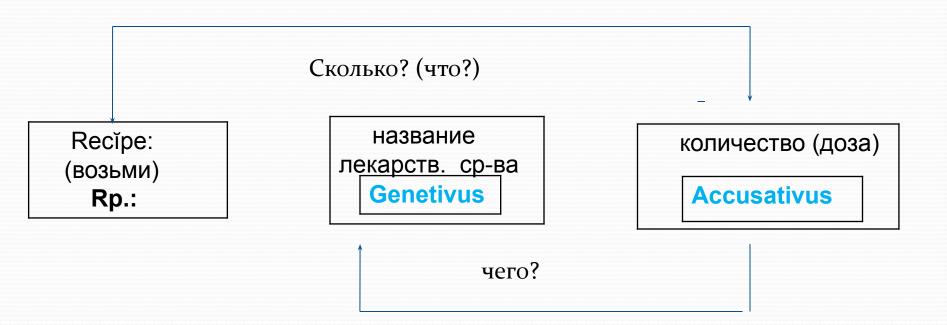
# Рецепт состоит из 9 частей:

- 1. Наименование лечебно-профилактического учреждения (штамп) и код.
- 2. Дата прописывания рецепта (число, месяц, год).
- 3. Фамилия и инициалы больного.
- 4. Возраст.
- 🔵 5. Фамилия и инициалы врача.
- 6. Обозначение лекарственных веществ и их количества (Rp.:)
- 7. Название лекарственной формы (мазь, порошок и т.п.) или другие указания фармацевту.
- 8. Способ применения лекарства (сигнатура Signa:)
- 9. Подпись и личная печать врача.

# Латинская часть рецепта:

- 6-я и 7-я части и первое слово 8-й.
- 6-я часть: обозначение лекарственных средств и их количество (пропись) начинается с обязательного условного сокращения Rp. : (Recĭpe-возьми) это форма повелительного наклонения глагола recipĕre - взять, брать (слово «receptum», происходящее от этого глагола, буквально означает «полученное», «взятое»). Затем следует перечисление названий лекарственных средств, необходимых для изготовления лекарства, с указанием их количества.

# Модель рецепта



Recĭpe: Tincturae Valerianae 10 ml
 Tincturae Convallariae 15 ml

#### NB!

- Название каждого средства пишется с новой строки и с прописной буквы.
- С прописной буквы пишется также в середине строки название лекарственного вещества или растения.
- Справа указывается количество.

Recĭpe: Tincturae Valerianae 10 ml

Tincturae Convallariae 15 ml

#### ОООЗПАЧЕНИЕ КОЛИЧЕСТВА В

# рецепте

Твердые и сыпучие вещества – граммы:

 Rp.:
 ...
 1,0

 ...
 0,1 (дециграмм)

 ...
 0,01 (сантиграмм)

 ...
 0,001 (миллиграмм)

 ...
 0,0001 (децимиллиграмм)

• Жидкие вещества – миллилитры:

Rp.: ... 15 ml

Менее 1 ml – капли (римскими цифрами):

Rp.: ... guttam I (gtt.)

Rp.: ... guttas II (gtts.)

• Антибиотики – ЕД (единицы действия):

Rp.: ... 100 000 ЕД

Несколько ингридиентов в одной дозе:
Rp.: ... āā 10,0 (ana – по, поровну)
Формообразующие вещества:
Rp.: ... ad 30 ml (ad – до)
Неопределенное количество:
Rp.: ... quantum satis (q.s. – сколько нужно)

Штучное количество – в Acc. pl.:
 Rp.: Tabulettas «Pentalginum» (Pentalgini)

Suppositoria (supp.)

Hirudines medicinales (пиявки)

Lamellas ophthalmicas (пленки глазные)

### Обозначение срочности выдачи препарата

(в верхней части рецептурного бланка)

- **✓ Cito!** Срочно!
- ✓ Citissime! Очень срочно! (Citiss.)
- ✓ Statim! Немедленно!
- ✓ Repĕte! Повтори!
- ✓ Repĕte bis! Повтори дважды!
- ✓ Repĕte ter! Повтори трижды!
- ✓ Non repetātur! Не повторять!
- ✓ Verte! Переверни! (V.)

(в нижней части рецептурного бланка)

- **7-я часть -** название лекарственной формы и другие указания фармацевту.
- В этой части врач указывает, каким фармацевтическим операциям надо подвергнуть лекарственные вещества (смешать, простерилизовать, обсыпать), какую им придать лекарственную форму (порошок, мазь, пилюли), сколько приготовить доз (т.е. число таблеток, пилюль, ампул) и, наконец, в какой упаковке отпустить лекарство (в бумаге, в темной склянке и т. д.)

Misce, (ut) fiat pulvis. - M. (ut)f. pulv. Divĭde in partes aequales. - Div. in p. aeq. Da tales doses numĕro 6. - D. t.d. №

- 8-я часть способ применения лекарства
- На латинском языке пишется только одно слово Signa: (S.:) - Обозначь:
- В этой части на русском или родном языке больного врач указывает, как следует применять лекарства:

Signa: По 15 капель 2 раза в день за 30 мин до еды

Signa: По 1 таблетке 3 раза в день

Signa: По 1 чайной ложке на стакан теплой воды

(для полоскания)

- Порядок выписывания рецептов на лекарства для амбулаторных больных.
- 1. Рецепты выписывают четко и разборчиво чернилами или шариковой ручкой с обязательным заполнением всех предусмотренных в бланке граф. Исправления в рецепте не допускаются.

- 2. Использование латинских сокращений разрешается только в соответствии с принятыми в медицинской и фармацевтической практике.
- З. Не допускается сокращение обозначений близких по наименованию ингредиентов, не позволяющие установить, какое именно лекарственное средство прописано.

#### Предлоги.

 В латинском языке одни предлоги требуют винительного падежа, другие- творительного падежа. Два предлога употребляются с двумя падежами –винительным и творительным.

#### Предлоги с винительным падежом (Асс.)

per - через, сквозь, в течение (говоря о времени):
 per os - через рот (перорально)
 per rectum - через прямую кишку
 per diem - в течение дня
 per se – в чистом виде

- contra против
   contra anginam против ангины
   contra tussim против кашля
- inter между
   inter costas между ребер
- intra внутрь, в intra ventriculum внутри желудка
- post после post partum- после родов

#### Предлоги с творительным падежом (Abl.)

cum - с
 cum aqua - с водой
 cum Novocaino - с новокаином

**ex – из ex** florĭbus - из цветков **ex** tempore – по мере требования

pro - для
 pro dosi - для дозы (на прием)- разовая доза
 pro cursu- на курс (лечения)
 pro die - на день

### Предлоги с двумя падежами (Acc., Abl.)

- **in** в, на
- sub под

```
куда? во что? - с винительным падежом где? в чем? - с творительным падежом
```

```
in vitrum - в склянку
in vitro - в склянке
sub linguam – под язык
sub lingua – под языком
sub cutem - под кожу
sub cute - под кожей
```

# Рецептурные выражения с предлогами

- in ampūllis (in amp.) в ампулах
- in capsŭlis (in caps.) в капсулах
- in tabulettis (in tab.) в таблетках
- in oblatis (in obl.) в облатках
- in pilülis (in pil.) в пилюлях
- in charta cerata (in ch. cer.) в вощеной бумаге